

## VŠEOBECNÝ SÚD

**Rozsudok Všeobecného súdu z 9. decembra 2015 – Grécko a Ellinikos Chrysos/Komisia**

(Veci T-233/11 a T-262/11) <sup>(1)</sup>

**(„Štátna pomoc — Banský priemysel — Pomoc poskytnutá gréckymi orgánmi v prospech banského podniku Ellinikos Chrysos — Zmluva o prevode vlastníctva k banskému podniku za nižšiu ako trhovú cenu a oslobodenie tohto plnenia od daní — Rozhodnutie, ktorým sa opatrenia pomoci vyhlasujú za protiprávne a nariaďuje sa vymáhanie zodpovedajúcich súm — Pojem ‚výhoda‘ — Kritérium súkromného investora“)**

(2016/C 038/60)

Jazyky konania: gréčtina a angličtina

### Účastníci konania

**Žalobkyne:** Helénska republika (v zastúpení: P. Mylonopoulos, V. Asimakopoulos, G. Kanellopoulos a A. Iosifidou, splnomocnení zástupcovia) (vec T-233/11) a Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou (Kifissia, Grécko) (v zastúpení: pôvodne K. Adamantopoulos, E. Petritsi, E. Trova a P. Skouris, neskôr K. Adamantopoulos, E. Trova, P. Skouris a E. Roussou, advokáti) (vec T-262/11)

**Žalovaná:** Európska komisia (v zastúpení: É. Gippini Fournier a D. Triantafyllou, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2011/452/EÚ z 23. februára 2011 o štátnej pomoci, C 48/08 (ex NN 61/08), ktorú Grécko poskytlo spoločnosti Ellinikos Xrysos SA (Ú. v. EÚ L 193, s. 27)

### Výrok rozsudku

1. Veci T-233/11 a T-262/11 sa spájajú na účely tohto rozsudku.
2. Žaloby sa zamietajú.
3. Vo veci T-233/11 Helénska republika znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou.
4. Vo veci T-262/11 Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Komisiou.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 204, 9.7.2011.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 10. decembra 2015 – Belgicko/Komisia**

(Vec T-563/13) <sup>(1)</sup>

**(„EPZF — Výdavky vylúčené z financovania — Výdavky vykonané v Belgicku — Ovocie a zelenina — Povinnosť odôvodnenia — Podmienky uznania organizácie výrobcov — Externalizácia podstatných aktivít organizáciou výrobcov — Suma na vylúčenie — Proporcionalita“)**

(2016/C 038/61)

Jazyk konania: holandčina

### Účastníci konania

**Žalobca:** Belgické kráľovstvo (v zastúpení: J.-C. Halleux a M. Jacobs, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci F. Tuytschaever a M. Varga, advokáti)